

**Entrevista No. 68, Audio-casete No 16**  
**Tomada el 10 de enero de 2005, Santiago de Cuba**  
**Entrevistado: J ■ C ■ S ■**

J ■: Me llamo J ■ C ■ S ■, nací el 21 de abril de 1945. Soy licenciado en Economía. Participé en la guerra en Angola, al llamado que hizo el Comandante en Jefe de la Revolución cubana de apoyar, ante la invasión sudafricana, de Zaire y otros países en Angola. Participé en un regimiento artillero. Llegué a Angola el 4 de enero de 1976. mi llegada a Angola fue... conocía a Angola desde el punto de vista de la literatura, Heminguey, lectura de algunos escritores. Mi idea de África fundamentalmente era su selva, el modo de vida de ellos, etc, pero no conocía en realidad cual era la verdad angolana. Los angolanos tienen una característica que se parecen desde un punto de vista, comparándolos con otros países aquí de raza negra como Haití en estos momentos, el angolano sentía su país y el país que lo colonizó, en este caso Portugal, había unificación hasta cierto límite entre los africanos nativos y los portugueses, desde el punto de vista que había mestizos en la población, muchos portugueses nacidos ya, de padres portugueses nacidos en la nación y eso le daba al país cierto carisma de integración desde ese punto de vista. Ahora bien, cuando tu llegabas a las ciudades, grandes ciudades, ciudades modernas y llegabas a las ya a los que ellos le dicen las matas, las selvas, la diferencia social que existía, trascendentalmente una diferencia social extraordinaria. Yo tuve la oportunidad, me gustaba ir a las tribus. Yo conocí la tribu de los Boquimanos, una tribu que todavía en estos momentos no habla (SE oyen palmadas y zapateo) con las manos y con los pies te comunicas con ellos. Estuve en otra tribu que era un poco más adelantada según el lugar donde te encuentras en Angola, es el desarrollo unos con respecto a otros y luego fundamentalmente en el físico. Un ejemplo: Usted va para el sur, para el norte, usted se encuentra aldeanos con conflexión física débil, usted ve narices amplias, anchas. O sea, el clásico negro atrasado. Sin embargo si vas para el sur te encuentras con una tribu de Mocubales, Mocubales que son prietos de 6 pies, 5 pies y tantos, naris fina, facciones finas y cuando tu analizas porque es por la alimentación. La gente del norte comen cereales, una muy buena alimentación. Sin embargo los Mocubales se alimentan de carne, leche y queso, entonces tu los ves fuerte, rozagante. La diferencia que tu ves en el mismo África, una zona con respecto a otra. En la propia Angola hay culturas y formas de desarrollarse distintas y diferentes. Un ejemplo: La mujer en África. La mujer en África es un cero a la izquierda. De una, de un quimbo, una séasela, usted ve que una mujer lleva un bulto en la espalda, un niño, un paquete en la mano izquierda, otro en la derecha y en la cabeza, un anafre cocinando. Va caminando y va cocinando y ve al marido al lado con las lanzas y las flechas, sin nada arriba, o sea, allá la del peso fundamental es la mujer. Cuando tu evolucionas, eso si se mantiene de común denominador en todas las regiones.

Cristina: En todas las regiones, en la ciudad igual

J ■: En todas las regiones, en la ciudad también se ve igual

Cristina: anjá

J ■: O sea, cuando un angolano es desarrollado, tiene cultura, tiene nivel, pues ya, se sienten las mujeres, son hasta más independientes que las propias cubanas o europeas. Cuando ellas estudian, desarrollan tienen económicamente un desarrollo, son tan independiente o más que el marido. Desde el punto de vista de las..., del recibimiento de ellos hacia nosotros, jamás hubo un rechazo, al contrario. Yo tuve la oportunidad de llegar a tribus, ya después que se pasa la guerra, esos meses después que pasé para la vida civil, que tu llegabas a la tribu y no te encontrabas a nadie en la tribu. Al poco rato salen unos muchachitos, unos niños, después de los niños, las mujeres y después de

las mujeres los hombres para ver si los que estábamos allí íbamos a hacer daño. Yo vi muchos jefes de tribus que se quedaron asombrados de nuestra traducción un ejemplo del quimbumbo, o el ondulbo al portugués, se quedaban asombrado de que era la primera vez que un blanco iba a una tribu, conversaba con ellos y no le hacía daño, ni le robaba, etc, etc, etc. Yo tengo un anécdota muy interesante cuando se tomó la ciudad de Wuambo no, de, y una ciudad en el sur que la tomamos, se había retirado el ejército de Mobuto, unos cubanos se encontraron unos tambores y empezaron a tocar y al poco rato aquello estaba lleno, tremenda conga como decimos aquí los cubanos y ellos tocando con nosotros. Un ejemplo, los toques de tambor de sus tribus cuando tienen actividades de bodas, etc, etc, son muy parecido a los toques cubanos, de música, de tambor, ciertas características. Claro está con alguna diferencia en el toque del tambor, pero son ciertas características. Con nosotros jamás hubo un roce entre los cubanos y los angolanos, al contrario. Ellos siempre al principio al ver al blanco, armado, etc, se sentían un poco retraído, pero después ya no había ninguna diferencia.

Cristina: Y hubo diferencia en el trato hacia los blancos, o los cubanos negros o mulatos?

J■: No, no. ah, una de las cosas que ellos le llamaba ..., una de las cosas que mayor la aceptación nuestra fue que ellos veían soldados blancos y soldados negros.

Cristina: Y no le asustó a ellos que venían negros para ayudarles?

J■: No,

Cristina: No

J■: No

Cristina: Ni los blancos que venían para ayudarle

J■: Al principio se reservaban pero ya después cuando vieron el trato de nosotros hacia ellos. Mira un ejemplo: los cubanos llegaban a un pueblo que se combatía o no se combatía y abandonaban el pueblo los soldados enemigos. Ellos estaban pasando hambre, nos pedían comida y muchas veces los cubanos nos quedábamos sin comida por darle nuestra latería, nuestra comida; a los niños sobre todo. Los niños, un ejemplo yo tuve una vez, un angolano se acerca a mi, como de 14 años y empieza a hablar en español y a describirme. Yo vivo en Santiago de Cuba, me dice el muchacho y vivo en tal calle, entre tal lugar y más cual lugar y me describía a Santiago de Cuba como si fuera de Santiago de Cuba porque había estado con cubanos, con soldados cubanos y sabía, o sea, conocía perfectamente bien. Jamás vi rechazo de los angolanos con los cubanos. Ni en la vida civil. Yo era asesor.

Cristina: Y con la UNITA, con la gente de la UNITA si hubo rechazo, no.

J■: Espérate. Había soldados cubanos nuestros. Claro está, la gente de la UNITA, cubanos que trataban pero con cierto respeto, con cierto respeto. Un ejemplo: ellos tenían sus religiones, que tienen que al herido le comen el hígado, los testículos, el corazón, pero es una religión que no es solamente de la UNITA

Cristina: Uhum

J■: Los soldados angolanos del MPLA de esa religión, la Abatú, no recuerdo cual es, hacían lo mismo con los soldados heridos. La gran diferencia es que hay un piloto nuestro, cubano, que estuvo preso por Sabimbi al cual lo respetaron. Había sus crímenes; ¿qué pasa? También el africano está acostumbrado a que la muerte no vale nada, la vida no vale nada, entonces ellos son un poco... Matar a una persona no tiene gran problema, pero sin embargo con nosotros los cubanos, no hubo rechazo del pueblo en general. Usted veía aceptación en los pueblos. Nos traían mucho maní. Cuando entrábamos nos traían sacos con maní que recogían, nos brindaban maní. Nosotros le dábamos laterías nuestras, etc, etc. Jamás, yo jamás vi un rechazo. Algunas contradicciones ya en la vida civil, desde el punto de vista técnico, de decisiones pero

del punto de vista ese, al contrario; ellos se sentían, nos veían a nosotros, llegaron a vernos a nosotros ... es más fijate la cantidad de cubanos que se unieron con haitianos, con angolanos. Entonces tu te das cuenta que... Yo comparo esa cultura en estos momentos angolana y la comparo con la cultura haitiana y al diferencia que existe del trato sobre todo del latino.

Cristina: En cuánto a qué? Eso no lo entiendo muy bien.

J■: La diferencia. Yo en Angola me sentía como en mi casa. En Haití por ejemplo, en estos momentos me siento distinto. Porque son costumbres un poco diametralmente opuestas, aunque son negros igual

Cristina: Anjá

J■: Pero no son iguales.

Cristina: Si, pero en cuanto a que opuestos. Bueno te sentiste en casa en Angola, te sentiste muy bien. Y en Haití hay rechazo.

J■: No es rechazo, no te sientes cómodo. Por qué, por su cultura que es distinta por completo, su forma de pensar, sus sentimientos, son distintos. Son distintos. El africano es más dado, lo que piensa te lo dice.

Cristina: El africano

J■: El haitiano no. El haitiano te dice lo que no piensa. Tu nunca sabe lo que ... tu nunca sabes si lo que te dice es real o no es real.

Cristina: Uhum. Tengo que profundizar un poco la cosa, porque lo que tú me dices es otra cosa. Mucha gente me contó otra cosa, por ejemplo de los Cuaches, de ese fenómeno. Una persona de día es MPLA, o es tu amigo y de noche se convierte ...

J■: Bueno

Cristina: Nadie me lo probó

J■: Déjame explicarte. Eso se rumora, pero también hay una cosa. Un país que está en guerra. Había por ejemplo la UNITA nos rechazaba a nosotros, los soldados de la UNITA estaban contra nosotros, los del FNLA estaban contra nosotros, ellos hacían lo mismo que hacían algunos campesinos aquí en Cuba en la Sierra del Escambray cuando los norteamericanos empezaron a crear una contrarrevolución allí, de día eran una cosa y de noche eran otra. Eso yo no lo veo con grandes diferencias, ese es su medio, su forma de combatir. Igual que las minas, para ellos las minas eran fundamental; tu pasabas por aquí por este camino ahora sin problemas y cuando regresabas te habían puesto dos minas o tres minas. Pero cuando tú analizas eso desde el punto de vista, es la guerra, el que está combatiendo contra ti trata de matarte, trata de... pero no... En general las mujeres, los niños, los hombres, yo jamás sentí rechazo, no ya en la parte de la guerra sino en la ciudad, como en Luanda, yo Angola me la conozco como la palma de mi mano. Yo viajé mucho a Angola, norte, sur, este, completito. Cada tres meses visitaba las 14 provincias, las 13 provincias, cada dos meses y no... Es más cuando el golpe de estado en

Cristina: Tenitualas

J■: Tenitualas. Neto tenía su punto de vista. Sus contradicciones que él tuvo con el MPLA, yo, Citanales que era la esposa de Neto, que también la fusilaron, trabajaba conmigo, estaba Citanales, estaba (NO ENTIENDO), ellos jamás nos rechazaron a nosotros. Jamás nos rechazaron a nosotros desde ningún punto de vista. Dan el golpe de estado, los cubanos no intervienen en las primeras horas, ellos piensan que los cubanos no se van a meter en nada. Unidades que se rebelaron, un ejemplo, un regimiento completo: el de tanque y transporte de Luanda, se rebeló. Cuando se enteraron que los cubanos no apoyaron a Neto, entrar en un carro tres cubanos y un regimiento completo, ya. A los cubanos no están con Neto, se acabo la guerra.

Cristina: Tenían tanta influencia en ese momento

J■: Si, si. La influencia era determinante de los cubanos. Tu decías ... es más había que tener mucho cuidado a la hora de tu dar una opinión, una decisión porque ellos te apoyaban firmemente. Que sucede, ellos decían por ejemplo: en el año 76 en Cuba hubo un gran problema con el café, aquí en Cuba hubo problemas con el café, entonces el gobierno haitiano, angolano, quiso apoyar a Cuba con el café, entonces ellos veían el desinterés que había de Cuba, que jamás. Fíjate si fue así que los cubanos cuando se retiraron de Angola lo único que se levaron fueron los muertos. Los muertos de todos los cubanos, los recogieron todos que estaban en una situación estéril y se trajeron para Cuba. Jamás, nada, nada, nada, ni interés económico ni nada. Es más antes de liberarse Namibia, Cuba pescaba libremente en los mares. Cuando se hizo el gobierno, puso leyes, restricción de las 100 millas, se acabó la pesca cubana allí.

Cristina: Si, los cubanos pescaban en esa zona

J■: Cuando era de los sudafricanos. Escucha esto, cuando el gobierno sudafricano dirigía esa parte de ahí, sobre todo Namibia y esas cosas, los cubanos pescaban, después de las 100 millas, antes de las 100 millas era su territorio y después que ellos triunfaron, ellos hicieron leyes, etc, y no se pescó más allí

Cristina: Y no era un peligro de pescar en la zona de África del sur.

J■: No, no, no. Mira, te estoy diciendo esto antes de la guerra, y después de la guerra en la época que hubo.. en los años 78 que hubo cierta paz hasta después al final que vino Candanga y toda esa parte de ahí, no había grandes dificultades. Lo más importante, la mayor influencia que tuvo Cuba en África, no fue solamente en Angola, porque en Namibia, yo recuerdo en el año, en mayo del 76 cuando la gente de la SWAPO estaban haciendo su revolución, iban a donde estábamos los cubanos, iban hacia nosotros, conversábamos, hablábamos, una compenetración tremenda, o sea, ya Angola en si, dio una chispa en esos países de que los cubanos no hacían daño a los negros, al contrario y fíjate si es así que mucho de los namibios iban a pedir ayuda militar a nosotros, que ustedes creen, ideas, etc, etc, y en definitiva si otras gentes se la dieron yo no lo conozco pero tu veías la relación del soldado namibio de la SWAPO que pasaba la frontera y venía para acá. Hay un fenómeno grande en Angola, Angola fue dividida: esta parte de Namibia por (NO SE ENTIENDE) sin embargo hay tribus que viven en el sur que no son angolanos, ni son namibios, ellos tienen una parte del terreno que lo mismo viven en Angola que viven en Namibia, según la época del año, son nómadas, usted sabe que no tienen un lugar específico, tienen una basta extensión que lo mismo es de un lado de un país que de otro, que yo analizo que en un tiempo determinado cada tribu tiene su país y sus tradiciones. La otra parte de Zambia para allá también, te das cuenta de que hay su interacción con ellos.

Cristina: O en el norte con el Congo, no. Vivían en Zaire

J■: En Zaire

Cristina: Y, pero de ahí se deriva el problema: había un estado pero no una nación.

J■: No una nación. No una nación. Por ejemplo en Cabinda. En Cabinda cuando, antes de que el MPLA comenzara la lucha, existía el movimiento de Cabinda, el FLEC: Movimiento Independiente de Cabinda, que eran soldados sui géneris porque ellos veían un ejemplo, antes, hicieron su revolución allí, entonces después que se libera Angola, no querían, querían ser independientes también de Angola, eso trajo algunas contradicciones y algunos combates fuertes hasta que después se aclimató. Eran soldados enemigos, sin embargo eran soldados más firmes los del FLEC que los soldados de Holder Roberto y de Sabimbi. Tu te das cuenta que la gente del FLEC combatía con más conciencia

Cristina: Y por qué? ¿Cómo te explicas eso?

J■: Ah, por que parece que ahí también cuando el Ché estuvo por allá, un ejemplo, yo encontré una vez en una mochila de uno del FLEC, el libro de guerrilla del Ché Guevara. Entonces después con el tiempo fue cambiando ya que después, al contrario, no había grandes dificultades.

Cristina: Otra cosa que te iba a preguntar. Mucha gente de la parte militar me ha dicho que los angolanos en la guerra eran cobardes, que no se lanzaron. Te lo digo a ti. ¿Cuál es tu opinión acerca de eso?

J■: Mira, mira, mi opinión personal es que la cultura y el nivel de vida y de conocimiento del ser humano lo hace ser más valiente o menos valiente. Ellos estaban acostumbrados, los soldados mercenarios que vivían allá, portugueses y belgas, italianos. Eran soldados que eran muy rudos, muy asesinos, acababan con la familia de la gente en el combate. Entonces a veces, ellos estaban acostumbrados a estar luchando con tropas inferiores, ellos inferiores con respecto al enemigo, el enemigo más poderoso. Ellos, los cubanos también que nunca han combatido en el primer combate no son, no son guapos, vamos a estar claros, eh

Cristina: Los cubanos no son...

J■: Un ejemplo, cuando tu vas a tu primer combate, tu no eres tan guapo ni nada de eso, tu ves que la mano te suda, orinas cada cinco minuto, y te sientes, eh, un ariecito por la frente, te vas reponiendo y ya. Tu vas a un entrenamiento de tiro al blanco, pero no es lo mismo tu tirar al blanco que el blanco te tire a ti también. ¿Comprendes?

Cristina: Uhum

J■: Yo no comparto mucho esa idea de que eran cobardes, no la comparto porque yo combatí con tropas angolanas y estaban al lado de nosotros. Qué sucede también? Un ejemplo: ellos los fines de semana son sagrados y a veces los sábados había un combate y ellos..., - oye hay un combate-, no, no, y hay que seguir combatiendo. Pero cobardía generalizada no lo es. Fíjate si es así que ellos tuvieron en jaque al ejército portugués unos cuantos años de guerra, porque ellos prácticamente al gobierno portugués lo estaban desangrando, estaban como la guerra española aquí. ¿Qué sucede? Había el movimiento de los capitanes en Portugal que empezaron a darle la libertad, que eso fue una de las cosas fundamentales que apoyó en África que las colonias se liberaran, el movimiento de los capitanes fue ...

Cristina: Crucial

J■: Crucial para ellos. ¿Qué sucede? ¿por qué entramos nosotros en la guerra? Porque Sudáfrica se mete por el sur, por el norte se mete Mobuto, más la gente del FNLA, Holder Roberto y crea... Ya prácticamente cogieron a los cubanos, el 75 % del territorio ya está en manos de ellos. Esas fuerzas enemigas, ellos eran incapaz de combatir con ellos, saca la cuenta que fuimos 50 mil cubanos, 60 mil cubanos que estábamos cuando la guerra, la primera guerra que hubo allá. Era una fuerza entrenada, bien armada, alimentada. Entonces tu te das cuenta de los soldados enemigos que estaban acostumbrados a hacer paseos militares en esos lugares. Y al principio los primeros choques, un ejemplo, había una compañía de cubanos que se batieron un ejemplo con un regimiento, porque pensaban que era igual que los angolanos. Cuando ellos empezaron a ver, se empezó a explicarle la táctica militar, el entrenamiento, etc, empezaron a mantenerse. ¿En qué año Cuba se retiró de allá? Hace como... Se retiró como en el noventa y tanto, esa es la verdad. y siguió la guerra con Sabimbi y ellos mantenían y Sabimbi estaba entrenado y tenía hasta armamento y mucho dinero porque tenía el control de las minas de diamante y ellos lograron acabar con Sabimbi; y el cubano, ya no había cubano allá. ¿Qué hicieron? Tomaron Wambo y otras provincias porque militarmente estaban fuertes, lograron hacer fuerza y mantenerse. Su gobierno allá, desde un punto de vista, a veces no llega a la población como tiene que llegar,

entonces ... Pero yo te digo a ti, en general tu puedes decir que las dos culturas se unieron, los cubanos nos sentíamos allá como si estábamos en casa, desde un punto de vista. Tiene sus cosas muy interesante África, hay que... el subdesarrollo es... ¿Tú no has estado allá? Nunca

Cristina: En África del Sur

J■: No tienes que ir a Angola

Cristina: Una parte del proyecto es irme a Angola a recoger datos

J■: Ir a Angola, sobre todo trata de visitar el norte y el sur y el este vas a ver la diferencia que va a existir entre las propias personas, ten cuidado por donde camines porque en Angola hay muchas minas todavía. Hay minas de los portugueses, del FNLA, de la UNITA, del FLET

Cristina: del MPLA

J■: eh, del MPLA y de los cubanos y minas que se ponían rápido sin planos, sin nada y ahí están, son minas soviéticas que entre más tiempo pasa más explotan (risas). Ten mucho cuidado con eso. En definitiva ellos son.. Es un país muy rico desde punto de vista de su propia agricultura. Un ejemplo en Angola tu tienes todo tipo de frutas, tiene mangos, bananos, mamoncillos, marañón, piñas, manzana, en el sur, manzana, pera, uva. A parte del desierto de Namibia que también hay parte en Angola, dátiles, peras, los higos. Yo te digo a ti que es interesante pero hay que tener mucho cuidado porque uno no puede ver las cosas casuísticamente en el momento determinado. Un cubano puedes decir los angolanos se fueron en un combate pero en otros lugares hay cubanos que se iban, o sea no que se iban que estaban temerosos. Pero generalmente uno no puede decir que son cobardes, muchos, pero muchos, muchos angolanos eran tan guapos como los cubanos, yo conozco desde el que era ministro del interior hasta lo que eran hombres muy sencillos con su cultura, porque a parte que la cultura nuestra es parecida pero hay cosas que no son, que son, la cultura nuestra hace 400 años que ha sido mejorada y se ha ido cambiando, adaptación, aquí se ha llegado otras culturas también no solamente la africana, la cultura española hasta la china tiene su algunos rasgos.

Cristina: Cómo tu lo valora después de tantos años esa misión de los cubanos allí? Fue útil, inútil?

J■: Mira si yo estuviera en el 75 otra vez hubiera hecho lo mismo que he hecho hasta ahora porque no solamente es lo que hiciste sino lo que sembraste, porque, por qué se libera Namibia?, por qué se destruye el apartheid? Cuando tu te das cuenta que la influencia mayor nuestra no solo fue la liberación, esa liberación de Angola, fue Namibia y Sudáfrica, porque Sudáfrica hizo cambiar el pensamiento de la guerra cubana para que tengas una idea yo me encontré mochila también de sudafricanos, casi todos eran muchachos de 18, 20 años y tu veía en su mochila los libros de matemáticas, análisis integral, o sea que eran estudiantes universitarios. En ellos prendió también ver el trato de los cubanos de los prisioneros, jamás un cubano permitió poner un dedo a un prisionero arriba, al contrario si habían tres prisioneros, 10 prisioneros comían lo mismo que nosotros, se alimentaban lo mismo que nosotros, entonces para ellos eso fue un trauma porque vieron el tratamiento que ello le daban a nuestros prisioneros y el tratamiento que le dábamos nosotros, son muchas cositas que fueron cayendo y te digo así sinceramente mientras más tiempo pasa te das cuenta que lo que Cuba hizo en África fue una ayuda al movimiento africano. Que sucede que las grandes contradicciones internas que tienen ahora que todos quieren ser jefe.

Cristina: Porque el problema en si no se resolvió, se resolvió un poco con la muerte de Sabimbi, pero el problema en si no se resolvió.

J■: No tengo información pero por unos cubanos que han venido, médicos que estaban allá, ya no hay atentados en la carretera, ya no hay esas cosas, no. Se han eliminado. O sea, que tu puedes coger una carretera y te puedes encontrar un ladrón o un asaltante como en cualquier parte del mundo pero una cosa así organizada no existe ya. Ya prácticamente no existe. Sabimbi era un hombre muy inteligente y fíjate que Sabimbi, se acercaban las tropas, llegaban a un lugar determinado y nunca se pudo coger. Tenía, era un africano muy vivo. Un ejemplo: el agarraba, se tiraba en una avioneta en un quimbo y avanzaba contra el gobierno y le decía a un soldado de él, yo soy invencible tírame y con un fusil le tiraban con bala de salva y no le hacía nada y decía la gente: es un dios, es un dios. O sea, se fue endiosando. Sabía mucho de idiomas, él prácticamente dominaba todos los dialectos que habían en África, que eso era un problema también a veces, la comunicación entre ellos mismos.

Cristina: ¿Tú llegaste a hablar idiomas africanos?

J■: Si, Quimbuno

Cristina: Quimbuno

J■: Pude controlarlo, tuve que estudiar bastante. Y el portugués que es un español mal hablado (Se rie)

Cristina: ¿En qué trabajaste en tu vida civil allá?

J■: Asesor del Director Nacional de Alimentación, del Ministerio de Alimentación. Se atendía la fábrica de cerveza, la fábrica de refresco, de harina, etc, etc,

Cristina: ¿Y cuántos años en total estuviste allá?

J■: ¿Eh?

Cristina: ¿cuántos años en total?

J■: Tres años

Cristina: Tres años.

J■: Y yo conocí muchos alemanes que estaban allá. Había alemanes trabajando, sobre todo muchos choferes, que hacían lo que yo no hacía. Cogían una carretera, el camión descargando café desarmados. El apoyo, vi muchos alemanes trabajando allá, jóvenes sobre todo y muy desinteresadamente. Hay una época que viajo prácticamente a todas partes del mundo trabajando allí, alemanes, los recuerdo que tenían camiones IFA y no conocí si tuvieron dificultades.

Cristina: ¿Qué huella dejó la experiencia angolana?

J■: ¿Eh?

Cristina: ¿Qué huella dejó la experiencia angolana en tu vida profesional o personal?

J■: Ninguna, ninguna

Cristina: En el positivo o en el negativo, no.

J■: Positivamente

Cristina: No te cambió el rumbo de tu vida?

J■: No, para nada. Absolutamente nada. Me sentí desde el punto de vista que cumplí con un deber, ayudé a un país determinado, visité a África que quería conocerla, aparte de eso me encantaba irme para la selva, yo los fines de semana con dos compañeros míos más cogíamos un yippi y nos íbamos de noche para la selva, de noche. De vez en cuando cazábamos nuestra gacela, yo viví en la selva, o sea vivía. Fines de semana, vivía: una casa de campaña, dos o tres compañeros y a dormir ahí, sin problema ninguno.

Cristina: A pesar de los bichos, de las serpientes

J■: No. Te voy a decir una cosa ahora: el único animal que mata por matar es el ser humano.

Cristina: Entonces no tuviste miedo del mamba?

J■: Por qué una serpiente te ataca a ti?

Cristina: Porque la estás molestando.

J■: Ella tiene su cría allí, pasas por su zona, le puedes pisar sus huevos, y ella defiende a su hijo. Tu ves 20 elefantes juntos, ve para allá, te paras en el medio y no pasa absolutamente nada, ves un elefante solo, ten cuidado; ese la manada lo botó, está enfermo y ese si ataca por atacar. Un león te sale allí, mira al león, tu lo ves, te mira majestuosamente como mira él y él sigue, contigo no se mete. Ahora si tu le caes atrás, le entras a tiro, entonces el te ataca.

Cristina: Uhum. Bueno me refiero también a la mosca verde, al paludismo, a todo eso, porque ...

J■: A mi me dio paludismo una vez, pero mira no se como será. A veces tu le temes más a las cosas por ignorancia. El paludismo lo mismo te da en Angola, que te da en Haití, que te da en Cuba si te coge un mosquito *Aedes Aegypti* contaminado. Hay enfermedades que son la filaria, una paravista que te acaba con la vista, ese es el medio, muy agresivo. Un ejemplo: un africano con una infección determinada tu le pones un millón de penicilina y se resolvió el problema. Ese cubano, con esa enfermedad le tienes que poner 50 millones y tienes que correr con él porque si no se te muere. Son vírgenes, vírgenes. Hay muchachas. Hay que ver aquello, tengo fotos por allá, la vestimentas de las muchachas africanas de algunas tribus, sobre todo del sur, que tu le ves el pelo bellissimo que se lo lavaban con excremento de elefantes y tu las ves bellas y es su forma de ... Lo más incivilizado que hay en África es la mujer.

Cristina: ¿En cuánto a qué?

J■: ¿Eh?

Cristina: ¿En cuánto a qué?

J■: Al nivel social con respecto al hombre. Tu ves a una mujer que pare ahora por la mañana, parió a las 10 de la mañana y a las 2 de la tarde está en el campo trabajando. Pone al niño amarrado en la espalda, sangrando y sembrando. Ahí esa es la revolución más grande que tiene la mujer en África, la mujer africana es prácticamente nada. Yo vi una vez un juicio que le hicieron a un angolano que mató a la mujer, porque la mujer no quiso hacer el amor con él, cogió un machete y la mató, todavía estaban puesto pero no pedido oficialmente con el papá, no había comprado todavía, la familia aquella lo cogió y estaba lleno de golpes por completo, le hicieron un juicio en Quibundo porque a través de un angolano lo traduce a portugués, un juicio que hacen ellos, el jefe de la tribu y aquel hombre estaba amoratado todo de los golpes que le dieron, entonces el Sobapartia pidió pagarle dos vacas de indemnización por la hija, cuando el dijo que si los que le estaban dando entonces empezaron a pasarle un pañito a limpiarlo, lo cargaron de lo más contento y cobraron dos vacas por la hija. La mujer, tu allá no vale un chivo, tu en África no vale un carnero porque la mujer entre los senos más grande es que vale más, entonces te das cuenta, ese es el problema más grande que tienen ellos. Los niños muy dóciles como niños juegan, hacen, sin embargo mira, los niños cuando la guerra hacían fusiles, los niños chiquitos de 8 ó 9 años cogían un tubo, una liga de cámara de carro, hacía un percutó y ponían un cartucho de bala, pa, pa, pa. Algunos serían para jugar, pero los niños iban surgiendo, eran pudiéramos decir hasta más osado que los padres. Yo vi un combate que hubo allá, hubo un duelo de bombardeo primero que hay una escuela y había como cinco pionerito con su bandera izada cuidando su bandera allí y el tiroteo andando, los cubanos lo sacaron de allí y bajar el trapo como decían ellos. Tu te das cuenta que era más, hasta más valiente que la propia generación donde yo estaba.

Cristina: Cuando volviste a Cuba te sentiste más cubano o un poco angolano?

J■: No, cubano, cubano, borré enseguida el cassette, cambié el plot enseguida. Tiene una cosa muy linda que son los recuerdos, esas cosas que no se pierden. Cuando se

tomó Wambo entramos un grupo de cubano que estábamos en un segundo escalón, vamos por una calle y sentimos un niño llorando, un bebé llorando y nos metemos en una casa era un segundo piso y encontramos una mujer blanca muerta y un niño como de dos o tres meses arriba de ella, cogimos el niño aquel y lo curamos y metimos dentro de una caja de municiones grande, le dimos chocolate, el chiquito se iba en diarrea, tenía como tres o cuatro meses. Nos pasamos como 15 días con él. Como a los .. lo llevamos a un hospital que había y una doctorita italiana, entonces llegamos y le explicamos, Ah recogimos el pasaporte de la mamá y todo y la italiana cogió al niño aquel como de tres o cuatro meses y nos dijo que si ella podía adoptarlo, es suyo. Yo con el tiempo al año y pico fui a Wambo, estaba en la vida civil y me encontré a la italiana con su hija, con el niño ahí, ese es tu hijo ya, que vas a hacer empezar a buscar los padres en definitiva estaban muertos y tu te das cuenta que cada cual tiene su cultura pero a veces se unen y vi a extranjeros allá sobre todo a unos médicos extranjeros que estaban al lado de nosotros, al lado de nosotros, las monjas. Habían monjas francesas que se te metían en la selva a vacunar a los aldeanos como armamento llevaban el crucifijo en el pecho y llegaban a un campamento cubano y aquellas monjas eran las reinas, le daban una casa de campaña enseguida, su comida. Tu te das cuenta que con los cubanos todo el mundo iba a parar. Me encontré una vez un etnólogo inglés que llevaba 19 años en una tribu, en el sur, viviendo como viven ellos, ya el pelo

Cristina: lo tenía rizado

J■: El cabello ya no estaba como el tuyo y el mio se le estaba hasta rizando. Entonces en la tribu dos o tres mulatitos hijo en la tribu de él, iba a estar 25 años allí. Así se veían, sus características son.. Cuando vayas te vas a recordar de mi, disfruta aquello, cuando te bañes en la playa, muy buena playas, usa zapatos porque hay un pez que se llama pez roca que él se pone en la arena y cuando lo pisa la infección que te metes es tremenda, no te bañes en río, lávate la cara con agua

Cristina: hervida, purificada

J■: porque a veces o coge pastilla que hay, le echa dos o tres capsulas, porque a veces hay una enfermedad de la vista que se da en el agua

Cristina: Una última pregunta, hay un recuerdo que está ligado con Angola, bueno a lo mejor, Ochoa

J■: En mi época Ochoa no estaba en Angola, cuando yo estuve en Angola Ochoa no estuvo allí

Cristina: Si, si pero recuerdo que la misión de Angola está ligado con la experiencia con Ochoa y por eso te pregunto. Yo me di cuenta haciendo las entrevistas que eso a veces impide porque se borró parte de la memoria de Angola y para mi eso tenía que ver con el caso de Ochoa

J■: No yo no lo veo así, el papel que jugó Ochoa en Angola, el papel que jugó Ochoa en, como se llama?

Cristina: En Somalia, en Etiopía,

J■: En Etiopía, sino lo juega Ochoa lo juega otro cubano, comprendes. Mira un oficial cubano sino juega el papel que tiene que jugar otro cubano lo juega. La formación nuestra militar, la formación nuestra civil en ese aspecto no, un hombre en ese lugar no determina la cosa, es el colectivo que tiene al lado. La primera guerra en Angola Ochoa no estuvo allí, Ochoa fue a partir del 80, pero allí no, hay otros compañeros y cada un año relevaban al jefe de la misión. Ahora es fulano de tal, después el otro y tu te das cuenta que el fin era el mismo. A parte de eso tanto la guerra de Angola, nosotros estábamos allí, esa guerra se llevaba como si estuviera ocurriendo en Cuba

Cristina: Sigue, si

J■: El desarrollo de la guerra, en Cuba se llevaba como si fuera en Cuba, se conocía que problema había en cada lugar, las fuerzas enemigas, ahí no trabajaba una persona, era un estado mayor completo, allá y otro aquí. A veces decían cuidado por tal lado y nosotros pensábamos que era por acá y ellos nos decían cuidado por tal lado y es verdad, el problema estaba por tal lado, por donde ellos nos decían. Yo creo que Ochoa jugó su papel allá, pero si él no está ahí lo juega cualquier otra gente. Cuantos murieron, oficiales nuestros en Angola, que murieron, un jefe de batallón caía y tardaba más herirlo que estar del otro lado. Hubo una vez un Estado Mayor que se perdió y un sargento dijo: yo soy el jefe , yo soy el jefe y decidió el problema y resolvió el problema, me entiendes. Siempre hay un jefe y Ochoa jugó su papel, cometió un gran error, un gran error pero independientemente a los méritos que tuvo el error que cometió, su propio desarrollo, su propia altura que cogió él en Cuba como oficial y como hombre fue el que lo llevó a la muerte. Porque entre más responsabilidad tu tienes, entre más nivel de dirección tu tienes contraes más compromisos. Y lo que hizo fue irreparable. Irreparable, porque Cuba, usted lo ha visto, aquí las drogas se persigue y puede que entre un poquito fugá, pero eso no se puede permitir. Eso es así. Se perdió un hombre, pero fue un ejemplo también.

Cristina: Bueno por mi fin.

FIN